



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

ЗИМСКАЯ ОПЕРА

1903 Թ. ԳՐԱՅԱԿՑՈՒՅԻՆ

ԱԴԵՔՍԱՆԴՐԱՊՈԼԻ

ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ-ԸՆԹԵՐՑԱՐԱՒ

— — — — —

Ա Դ Ե Ք Ս Ա Ն Դ Ր Ա Պ Օ Ւ

Տպարան Գէորգ Ա. Սանոյեանցի -

15342

ԱՆ	ՀԵՂԻՆԱԿԸ	ԳՐՈՒԾԸ ՁՔԻ ԱՆՈՒՆԸ
1599	Արէլեան Աղ.	Մկիճի հարստնիքը։ Պիչս 1 դոլմ. Բագու, 1903 թ.
1600	"	Մարուող ճրազներ։ Պիչս 3 գործողութեամբ։ Տփխիս, 1904 թ.
1601	Արիկեան Ստ. Վրդ.	Պատկեր Առաքելական Ս. Եկեղեցւոյս Հայաստանեաց։ Հարց և պատասխանք ի Ս. զրոց։ Զմիւռնիա, 1888 թ.
1602	Աբովիան Խ.	Անտիպ Երկեր։ 1. Թուրքի աղջիկը. 2. Բարեկամի մօտ. Տփխիս, 1904 թ.
1603	Աթայեան Ա.	Սիլոյ-Հովիտը. Տփխիս, 1904 թ.
1604	Ալթունեան Գ.	Հայոց նախնական պտամութիւնը ըստ Մոմզենի. Վաղարշապատ, 1904 թ.
1605	Ալիշան Հ. Ղ. Մ.	Նուազք. Հատոր Ա. Վենետիկ, 1881 թ.
1606	"	" " Բ. " 1857 "
1607	"	" " Գ. " 1867 "
1608	"	" " Դ. " 1858 "
1609	"	" " Ե. " 1858 "
1610	"	Յուշիկը հայրենեաց հայոց։ Հատոր Ա. Վենետիկ, 1869 թ.
1611	"	Յուշիկը հայրենեաց հայոց։ Հատոր Բ, Վենետիկ, 1869 թ.
1612	"	Երդ և գնացք զօրացն հայոց ընդ Վահանայ Մամիկոնենոյ։
1613	X.	Զարդանկարք աւետարանի Մլքէ թագուհոյ, ըստ ըղձից Հ. Ղ. Վ. Ալիշանի. Վենետիկ, 1902 թ.
1614	Ահարոնեան Ա.	Լոռւթիւնը. Վէպ. Տփխիս, 1904 թ.

1615	Ահարսնեան Ե.	Իտալիայում: (Ուղևորի թոռոցիկ տպաւորութիւններ): Տփխիս, 1903 թ.
1616	Աղաջանեան Ս. Ա. Ք.	Նախագուռն կրօնի: Ճշմարիտ և սուրբ հաւատոյ հին և նոր ուխտի եկեղեցւոյ: Վաղարշապատ, 1888 թ.
1617	»	Հեռնարկ կրօնագիտութեան: Ազօթքներ և բարոյական պատմութիւններ: Վաղարշապատ, 1887 թ.
1618	Աղայեանց Գ. Ա. Ք.	Դիւան հայոց պատմութեան: Գիրք Զ. Դաւիթ կաթողիկոս: Տփխիս, 1904 թ.
1619	Աճառեան Յ.	Ուսումնասիրութիւններ հայկական բարբառախոսութեան: Վաղարշապատ, 1601 թ.
1620	Այվաղեան Գ. Աղքեալ.	Թէ ինչպէս Հռովմէական եկեղեցին ոչ ևս է կաթուղիկէ եկեղեցի: Վաղարշապատ, 1878 թ.
1621	»	Ուղղագրութիւն լիզիս հայոց: Թէոդոսիա, 1869 թ.
1622	»	Նախակրթանք հայերէն լեզուի: Վաղարշապատ, 1876 թ.
1623	»	Խանգարմունք հայկաբանութեան ի հնում և ի նորումս: Ի Թէոդոսիա, 1869 թ.
1624	Անանեան Գ.	Կորածներ: Պիես 5 գործողութեամբ: Տփխիս, 1904 թ.
1625	Անդէլսըն	Հէքիաթներ: Տփխիս, 1904 թ.
1626	Անդրէասեան Ե.	Ճարականք Հայ. Ա. Եկեղեցւոյ: Ա. Գիրք: Կ. Պոլիս, 1902 թ.
1627	»	— Բ. Գիրք: Կ. Պոլիս, 1904 թ.
1628	Անդրէն Լ.	Սուտը: Տփխիս, 1904 թ.
1629	»	Անդունդը: Ա. Գետերբուրդ, 1904 թ.

1630	Անտօնիուս Դ·ր Ի.	Վարդապետ։ Լեհաստանի հայերի սլատմութեան վերջին երեսը։ Թարգմանեց Մ. Բարխուզարեան։ Բագու, 1903 թ.
1631	Առաքելեան Հ.	Արբեցողութեան դէմ։ Տփխիս, 1904 թ.
1632	"	Անգլիայի քաղաքական և հասարակական կեանքը։ Տփխիս, 1904 թ.
1633	Աւետիսեան Մ.	Կոյր Բարին։ Քերթուած։ Բագու, 1904 թ.
1634	Ատրպետ	Երկերի ժողովածու։ Հ. Ա. պատկերներ թուրքահայերի կեանքից։ Թաւրիդ, 1904 թ.
1635	"	—Հ. Բ. Թաւրիդ, 1904 թ.
1636	"	— » Գ. » 1905 թ.
1637	"	— » Գ. » 1905 թ.
1638	"	— » Ե. » 1904 թ.
1639	"	— » Զ. » 1904 թ.
1640	"	Դիմակներ։ Երգիծական արկածներ։ Թաւրիդ, 1904 թ.
1641	"	Հողատիրութիւնը Կովկասում։ Աղէքսանդրապոլ, 1906 թ.
1642	"	Խիւլաֆաթ։ Պատմական հետազոտութիւն։ Աղէքսանդրապոլ, 1906 թ.
1643	"	Ճռշան։ Ողբերգութիւն երեք արարուածով։ Սպբ., 1890 թ.
1644	Արարի	Արբազան Ժամեր (Բանաստեղծութիւններ)։ Տըփխիս, 1904 թ.
1645	Արարատեան Ա.	Սուտ ճգնաւոր։ Վօդեիլ երկու արարուածով։ Տփխիս, 1904 թ.
1646	Արաքսեան Պ.	Սիւրպրիդ։ Վօդեիլ 1 զործողութեամբ։ Տփխիս, 1904 թ.

1647	Արծըռւնի Գրիգոր	Եշխատութիւններ։ Հատոր առաջին։ Տփխիս, 1904 թ.
1648	Արդութեան Օ. Վ. Երկբազ.	Մանկական պարտէզ։ Զեռնարկ մայրերի և ղաս- տիարակչուհիների համար։ Նօտաներով և նը- կարներով։ Տփխիս, 1905 թ.
1649	Բ. Հ. Ա. Կ.	Սկզբունք ուղիղ խորհելոյ և բարւոք կելոյ։ Վենետիկ, 1857 թ.
1650	Բաբայեան Խ.	Բանաստեղծութիւններ։ Հատոր Ա. Տփխիս, 1904 թ.
1651	Բաբիկեան Ս.	Բանաստեղծութիւններ։ ՍՊԲ, 1904 թ.
1652	Բաբկինց Գ.	Նորեկ։ Վէպ։ Տփխիս, 1897 թ.
1653	Բաբուրեան Հ.	Դերասանուհի և Դերասան։ Վօղեիլ մէկ դուժո- ղութեամբ։ Տփխիս, 1904 թ.
1654	Բաղրատոնի Հ. Ե.Կ.	Հայկ Թիւցողն։ Վէպ։ Վենետիկ, 1858 թ.
1655	Բաղդասարեանց Ա.	Մանկական ձայնագրեալ երգարան։ Ջարական- ներ, երգեր և տաղեր։ Վաղարշապատ, 1890 թ.
1656	Բակուրցե Ա. Տ.	Ի՞նչպէս պէտք է ընտրել ժողովրդական ներկա- յացուցիչներ։ Աղեքսանդրապոլ, 1906 թ.
1657	Բանասէր Ա.	Պատմութիւն հայոց ի սկզբանէ ցԵարշակունի հարստութեան հաստատութիւնը։ Փարիզ, 1903 թ.
1658	Բարթոլոմ Կ. Մ.	Պատմութիւն Յունաստանի։ Ալի փաշա և Հե- տերիտ։ Թարգմաննեց Ա. Կանայեանց։ Վաղար- շապատ, 1906 թ.
1659	Բարխուդարեանց Մ. Ե.	Աստուածային հրահանգ հանրապարտուց։ (Սբ. գրքից թարգմանուած)։ Տփխիս, 1904 թ.
1660	Բելօկօնսկի Ի.	Ինքնավարութիւն և Զեմստվօ։ Թարգմաննեց Կ. Զալալեան։ Տփխիս, 1905 թ.
1661	Բերնշտէյն	Բնալուծութիւն։ Քիմիայի նշանակութիւնը գործնական կեանքում։ Տփխիս, 1888 թ.

1662	Բոսիւէ	Մտածութիւնք յաւետարանն կամ յետին շաբաթ Յիսուսի: Վենետիկ, 1890 թ.
1663	Բըալիօ	Պատւառներից մէկը: Կօմեղիտ մէկ արարւա- ծով: Փոխադրութիւն Կ. Զալալեանի: Տփխիս, 1902 թ.
1664	Բըայս Զ.	Կըօնը և եկեղեցին Ամերիկայի միացեալ նա- հանգներում: Քաղուածք Եղ. Ֆ. Վ. Մուրա- գեանի: Վաղարշապատ, 1905 թ.
1665	Բօբ Ա.	Փորձ մը քննասիրութեան վրայ: Թարգմանեց Գր. Մալիսս: Վիեննա, 1902 թ.
1666	Բօյացեան Գ.	Հայ ժողովրդական երգեր: Փարիզ:
1667	Բօստրօմ	Թուբէնի զբազմունքը: Թարգմ. ռուսերէնից: ՍՊԲ., 1904 թ.
1668	Բուդուղեան Ա. ԲԺ.	Թուգոլֆ Վիլխով: (Մի պատկերով): ՍՊԲ., 1904 թ.
1669	»	Ծնապաշտութիւն և կախարդութիւն: (Մարգա- րին մտքի մի քանի մոլորութիւնները): ՍՊԲ., 1904 թ.
1670	»	Գործարան թէ երկրագործութիւն: (Երկրագոր- ծական աշխատանքը, իրեն հիմք ժողովրդի բարեկեցութեան և առողջութեան): ՍՊԲ., 1904 թ.
1671	»	Գոյութեան կոիւ: ՍՊԲ., 1904 թ.
1672	»	Մտերմական խորհուրդներ պատանիներին: ՍՊԲ., 1904 թ.
1673	Բիւխներ Լ.	Կնոջ կոչումը և դաստիարակութիւնը: Թարգմ. Գր. Շահբուղադեան: Տփխիս, 1884 թ.
1674	Գայֆէճեան Գ.	Լացող աշուղը: Տաճկահայերի կեանքից մի ուրուագիծ: Վիեննա, 1905 թ.
1675	Գաւառացի Հ. Մ.	Երգեր, առակներ, հանելուկներ և թերահաւա- տութիւններ Խոտըզըրոյ: Տփխիս, 1904 թ.

1676	Գեանջեցեան Ա.	Պատկերներ: Բագու, 1904 թ.
1677	Գեօթէ	Ստելլա: Ողբերգութիւն հինգ զործողութեամբ: Գերմաներէնից թարգմ. Գ. Ալթունեան: Վա- ղաշշապատ, 1902 թ.
1678	»	Էղմոնտ: Ողբերգութիւն հինգ զործողութեամբ: Տվիխիս, 1899 թ.
1679	Գլորգեանց Մ. Ք.	Համառօտ տեղագրութիւն հնութեանց Մեծին Հիրակայ և Մայրաքաղաքին Անոյ: Աղէքսան- դրապօլ, 1903 թ.
1680	Գլակ Զենոք	Պատմութիւն Տարօնոյ: Վենետիկ, 1889 թ.
1681	Գոդոլ Ն Պ.	Վերաքննիչ: Կատակերգութիւն հինգ արարա- ծով: Վակարշապատ, 1905 թ.
1682	»	Ամուսնութիւն: Կատակերգութիւն Երկու զործո- ղութիւնով: Տվիխիս, 1904 թ.
1683	Գոգեբաշվիլի Ե.	Ի՞նչ արաւ օրօրոցի Երգը: Տվիխիս, 1907 թ.
1684	Գոհծակ Ս. Ա.	Հրեշտակիք: Մտածութիւնք: Վենետիկ, 1892 թ.
1685	Գոշունեան Մ. Յ.	Լուսաւորն Բեթլեհեմի: Կ. Պոլիս, 1904 թ.
1686	Գորկիլ Մ.	Դանկօյի սիրոցը: Թարգմ. Արշ. Աթայեան: Տը- խիս, 1904 թ.
1687	»	Պատմուածքներ: Թարգմ. Զ. Համբաղեան: Տը- խիս, 1904 թ.
1688	»	Պատմուածքներ: Բ. Պրքոյկ: Տվիխիս, 1904 թ.
1689	»	Իմ ուղեկիցը: Թարգմ. Արշ. Աթայեան: Տվիխիս, 1904 թ.
1690	»	Հարաճճի: Թարգմ. Արշ. Աթայեան: ՍՊԲ., 1904 թ.
1691	Գիւլգեազեանի Մ.	Սմբատի Հէքիաթը: Աղէքսանդրապօլ, 1904 թ.
1692	Դանիէլքէզեան Մ.	Կանանց հարցը և նրա ծագելու պատճառները: Տվիխիս, 1906 թ.

1693	Դանիէլեանց Ն. Վ.	Կեանքը առանց հաւատքի, Փողովրդական քարոզներ, Հատոր Ա, Վիննիա, 1903 թ.
1694	Դէֆօէ Դ.	Քօրինգօն Կըուզօի ճանապարհութիւնը և զարմանալի արկածները, Թարգմ. Ս. Թառայեանց, (Պատկերագր), Տփխիս, 1904 թ.
1695	Դիկմէլ Ֆ.	Ուղեղի նորոգումը, Թարգմ. օր. Ն. Աղանեանց, Տփխիս, 1904 թ.
1696	Դողէ Ա.	Բերլինի պաշարումը, Տփխիս, 1905 թ.
1697	Դիւկան Մաքսիմ	Պարիզու ցնցմունքները, Թարգմանեց Հ. Մ. Վ. Նուրիխան, Վենետիկ, 1903 թ.
1698	Եակոբսօն	Բէքեր բիձու հանաքը, Օպերետտա մի գործողութեամբ, Թարգմ. Ն. Լալայիան, Տփխիս, 1879 թ.
1699	Ենդիբարեան Գ.	Սուտի հոգեբանութիւն, Տփխիս, 1904 թ.
1700	Եսայեան Յ.	Միևնոյն դագաղում, (պատկեր), Տփխիս, 1905 թ.
1701	»	Սօնայի նշանդրէքը կամ մօցիքուլի վրէժը, Վօղըվիլ մէկ գործողութեամբ, Տփխիս, 1904 թ.
1702	Երեմեան Հ. Ս.	Ենչծք, Վենետիկ, 1903 թ.
1703	»	Ուխտը, Ազգային ողբերգութիւն, Վենետիկ, 1905 թ
1704	Երիցեան Աղ.	Սխալ հաշիւ, Կօմեղիա չորս գործողութեամբ, Տփխիս, 1893 թ.
1705	Եօկայ Մ.	Ուրացողը, Թարգմ. Գերմաներէնից Ի. Ցարութիւնեան, Տփխիս, 1900 թ.
1706	Զացեպինայեան Ա. Դ.	Փոքրիկ Պարոյը արկածները, Թարգմանութիւն ուսւերէնից, Տփխիս, 1904 թ.
1707	Զօրին Վ.	Բանւոր դասակարգը և ինտիլիգենցիան, Աղեքսանդրապոլ, 1907 թ.
1708	Էբէրս Գ.	Մարդ եմ, Վէպ, Թարգմանեց Գերմաներէնից Ս. Մալխասիանց, Տփխիս, 1898 թ.

1709	Էկալածէ իա.	Լուսնեակ զիշերին... էսկիզ: Թարգմ. Ղ. Կ. Տփխիս, 1904թ.
1710	Թառայեանց Ա.	Թագնուած կայծեր: Դրամա 5 զործողութեամբ: Պատկերազարդ: Բագու, 1903թ.
1711	Թումանեանց Յ.	Երդաւազդ և պատմական ֆէքրիա չորս պատկերով, Տփխիս, 1904թ.
1712	Իբսէն Հ.	Հասարակութեան նեցուկները: Դրամա չորս զործողութեամբ: Գերմաներէնից թարգմանեց Լ. Բաբայեան: Տփխիս, 1904թ.
1713	Իշխանեան Բ.	Տնտեսական զարգացման Փազերը: Տփխիս, 1906թ.
1714	Իսահակեանց Աւ.	Բանաստեղծութիւններ: Բագու, 1903թ.
1715	Իսրայէլեան Մ.	Բանաստեղծութիւններ: Տփխիս, 1904թ.
1716	Լ է օ	Դրիգոր Արծրունի: Հատոր Գ. Տփխիս, 1905թ.
1717	»	Հայկական տպագրութիւն: Հատոր Ա. XVI և XVII դար: Երկրորդ տպագրութիւն, փոփոխած և լրացրած: Տփխիս, 1904թ.
1718	»	Ա. Մեսրոպ: Տփխիս, 1904թ.
1719	»	Թուսահայոց գրականութիւնը սկզբից մինչև մեր օրերը: Բանաստեղծութիւն, թատրերգութիւն, վիպագրութիւն: Վենետիկ, 1904թ.
1720	Լըֆէպրը Բընէ Բժ.	Բարիզն Յամերիկա: Հատոր Ա. Զմիւռնիա, 1876թ.
1721	»	— Հատոր Բ, Զմիւռնիա, 1876թ.
1722	Լուկաշեիշ Կ.	Որբ Աննան: Թարգմ. Թուսերէնից: Տփխիս, 1904թ.
1723	Խաժակ	Հարկերը Տաճկաստանում: Բագու, 1904թ.
1724	Խանազատ Ռ.	Իդէալիզմ թէ մատերիալիզմ: Ուսումնասիրութիւն: Թաւրիզ, 1904թ.

1725	Խայեամ Օմար	Քառեակները: Պարսկերէն բնագրէն թարգմանեց Գ. Փառնակ: Փարիզ 1904 թ.
1726	Խանսանամեան Լ.	Տէր-Մաթալ և իւր զոհերը: Եղերական վէպ: Աղէքսանդրապօլ, 1903 թ.
1727	Խաչատրեան Խ.	Եապօնիա: Տփխիս, 1904 թ.
1728	Խաչկոնց Դ.	Հայոց կրօնական բանաստեղծութիւն: Տփխիս, 1904 թ.
1729	Խնկոյեան Աթ.	Եապօնիա: Աղէքսանդրապօլ, 1904 թ.
1730	Կանան-Դոյլ	Դեղին դիմակաւորը: Թարգմ. Ն. Ք. Նիկողոսեան: Ըղէքսանդրապօլ, 1905 թ.
1731	Կարապետեան Յ.	Քրիստափոր Կարա-Մուրզա, նրա կեանքն ու զործունէութիւնը: Տփխիս, 1904 թ.
1732	Կարիշե Ն.	Տնտեսական զրոյցներ: Թարգմ. Կ. Զալալեան: Տփխիս, 1905 թ.
1733	Կառւցկի	Ներկայացուցչական կառավարութիւն: Թարգմ. Խան-Ազատ: Տփխիս, 1907 թ.
1734	Կոզլով Վ. Ե.	Քարը երգում է: Կովկասեան լեզենդա: ՍՊԲ., 1904 թ.
1735	Կ ը պ է	Պատկերներ և պատմւածքներ: Նոր-Նախիջևան, 1905 թ.
1736	Կոտ-Մուռիկա	Փոքրիկ Ցոլակն ու խլըշիկ նապաստակը: Զըոյց: Փոխադրեց Լ. Մ. Աղամեանց: Տփխիս, 1905 թ.
1737	Կիւլէսէրեան Բ. Ֆ. Վ.	Կոլոտ Յովհաննէս պատրիարք: Պատմագրական և բանասիրական ուսումնասիրութիւն: Վիեն- նա, 1904 թ.
1738	Ղը Կիւրէլ Փը.	Նոր-Կուռք: Թատերկ երեք արարւածով: Տըփ- խիս, 1904 թ.
1739	Հաղբէ Մ. և Վիլդէ Օսկար	I. Սիստեմ: II. Երջանիկ իշխանը: Տփխիս, 1904 թ.

1740	Հախվերդեան Արշ.	Բանատեղծութիւններ վշտահար սրտից։ Տըփ-իս, 1902 թ.
1741	Հառապտման Ռ.	Ճուլհակներ։ Դրամա 40-ական թուականից։ ՍՊԲ., 1905 թ.
1742	Հոմերոս	Ողիսական։ Թարգմանեաց ի Հելենականէ Հեղիա Վ. Թոմանեան։ Հատոր Ա. Վենետիկ, ՌՄԴ.
1743	»	—Հ. Բ. Վենետիկ, ՌՄԴ.
1744	Հոֆման Փրանց	Աշխատաւորի որդիքը։ Վէպիկ պատանիների հտմար։ Թարգմ. ոռւսերէնից օր. Մ. Ջամբորեանց։ Վաղարշապատ, 1904 թ.
1745	Հիւզօ Վ.	Լրտես։ Աղէքսանդրապոլ, 1906 թ.
1746	Հիթողցեան Ն.	Վերածնութեան մեղեղիներ։ Աղէքսանդրապոլ, 1906 թ.
1747	Հաղարեան Գ.	Միքիլրախտ։ Տփխիս, 1904 թ.
1748	Հաղարեան Յակ.	Մանկական թեմ։ I. Հա վա լլա։ Վօդիկլ մէկ արարւածով։ II. Կրթութիւնը խաթայ չէ։ Կատակերգ. մէկ արարւածով։ Տփխիս, 1901 թ.
1749	»	Եադ'աստ։ Վօդնիկլ մէկ արարւածով։ Երկու պատկերով։ Տփխիս, 1904 թ.
1750	»	Հայ մանուկներին։ Գաղթականներ։ Տփխիս, 1904 թ.
1751	Հաղբէզի Ա.	Փաթի։ Զատկական պատմուածք։ Վրացերէնից թարգմանեց Ղ. Կ. Աղէքսանդրապոլ, 1904 թ.
1752	Հասարեանց Գ.	Գալուստի և Շուշանիկի պսակուելը։ Հարսանեկան պատկեր։ Աղէքսանդրապոլ, 1904 թ.
1753	Հլտճեան Արս. Վրդ.	Ամուսնութիւն, ամուսնալուծութիւն և քաղաքացիական պսակ։ Աղէքսանդրապոլ, 1904 թ.
1754	»	Միջազգային իրաւունք։ (Համառօտ տեսութիւններ)։ Աղէքսանդրապոլ, 1904 թ.

1755	Մաղաքեան Գ.	Բժշկականութիւն և հասարակութիւն. 12 պատկերով: Տփխիս, 1904 թ.
1756	Մայիլեան Ա.	Տխուր վայրկեաններ: Տփխիս, 1904 թ.
1757	Մանանդեան Յ.	Դաւիթ անյաղթի խնդիրը նոր լուսաբանութեամբ: Մատենագրական հետազոտութիւն: Վաղարշապատ, 1904 թ.
1758	Մանտեղացյա Պ.	Սիրոյ մեղքերը: Աղէքսանդրապօլ, 1903 թ.
1759	Մանուչեանց Լ.	Բոնաստեղծութիւններ և պօէմաններ: Բազու, 1899 թ.
1760	Մանուչեան Մ.	Էսքիզներ: ՍՊԲ., 1905 թ.
1761	Մ ա ռ Ն.	Ընտոյ շարք: Համտուաց ցուցակ Անտոյ հնագարանի: (նկարներով): ՍՊԲ., 1906 թ.
1762	Մասսօն Ժ.	Նապաստակ Խէշանի վրէժինդրութիւնը կամ ինքդ քնզ օգնիր: Զբոյց պատկերազարդ: Փրանսերէնից փոխադրեց Լ. Մելիք Աղամեան: Տփխիս, 1905 թ.
1763	Մատինեանց Ա.	«Արագած»-ին: Աղէքսանդրապօլ, 1903 թ.
1764	Մ ա լ գ ա ր	Հալածանքի ծնունդը: Քերթուած: Աղէքսանդրապօլ, 1905 թ.
1765	Մարքս Կ.	Մանիֆէստ կօմունիստական կուսակցութեան: Թարգմ. գերմաներէնից Մ. Մ, 1906 թ.
1766	Մենդիս Կ.	Կնոջ վրէժը: (էդիւտ). Թարգմ. Դ. Բարուրեանց: Տփխիս, 1904 թ.
1767	Մեսրովպ Վարդապ.	Էջմիածին և հայոց հնագոյն եկեղեցիներ: ՍՊԲ., 1905 թ.
1768	Մէգրելի Գ.	Անմեղ զոհ. (պատկեր ժողովրդի կեանքից): Տփխիս, 1904 թ.
1769	Միլեր Զօն	Նորահարս օրիորդներին բարեկամական խորհուրդ: Թարգմ. Ն. Ք. Նիկողոսեան: Աղէքսանդրապօլ, 1905 թ.

1770	Մխիթարեան Արշ.	Դէպի Արարատ: Աւղևորութիւն: Տփխիս, 1904 թ.
1771	Պը-Մօրէ Փօրժ	Տըիլըի: Դրամա չորս գործողութեամբ: Թարգմ. Լ. Մ. Աղամեան: Տփխիս, 1903 թ.
1772	Մօրդովյա Դ.	Մարիոսի յաղթանակը: Պատմական զրոյց: Աղէք. սանդրապոլ, 1905 թ.
1773	Մօրիէլ Զէջմս	Հաջի Բաբայի արկտծները պարսկաստանում: Վէպ պարսկական կեանքից: Տփխիս, 1904 թ.
1774	Մօրօ Սիրոտէն Կլն.	Լիօնի սուրհանդակը. Դրամերգութիւն ի հինգ արարուածո և յութն պատկերս: Զմիւռնիա, 1880 թ.
1775	Մուշեղ Վարդապետ	Դրուագներ Ս. Գրոց պատմութենէն: Կ. Պոլիս, 1904 թ.
1776	Մուրացան	Երկասիրութիւններ: Հ. Ա. Տփխիս, 1904 թ.
1777	Ցովսէփեան Գ. Վ.	Մխիթար Սասնեցի: Վաղարշապատ, 1899 թ.
1778	»	Խոսրովիկ թարգմանիչ և Երկասիրութիւնք նորին: Վաղարշապատ, 1903 թ.
1779	Ցովսէփեան Ղ. Քահ.	Եկնարկներ Ուտիայի և մահսեղական հայերի մասին: Տփխիս, 1904 թ.
1780	»	Քնարիկ մանկական: Երգեր, պարերգներ և աղօթքներ փոքրահասակ մանուկների համար: ՍՊԲ., 1887 թ.
1781	Ցուսիկ Եպիսկոպոս	Հայրապետական աթոռի մասին համառօտ տեսութիւն: Վաղարշապատ, 1904 թ.
1782	Նազարեանց Էմ. Ք.	Ոտանաւորներ: (Երեխաների համար): 15 պատկերով: Մոսկով, 1903 թ.
1783	Նար-Գոս	Աննա Սարոյեան: Տփխիս, 1906 թ.
1784	Նեղըի-Աղա	Բանաստեղծութիւններ: II պըակ: Թարգմ. Յ. Նակովեան: Տփխիս, 1904 թ.
1785	Նիկողոսեան Գր.	Տեսութիւններ և նամակներ: Մասն Ա. ՍՊԲ., 1904 թ.

1786	Նիկողոսեանց Ն. Ք.	Աղէքսանդրապօլից Ղանլիճա: (Ռւղեսրի յիշողութիւններից): Աղէքսանդրապօլ, 1905 թ.
1787	Ն շ ի կ Ե.	Գող Մժզօ: Վասպուրականի կեանքից: Եղէքսանդրիա, 1903 թ.
1788	Նորդառ Մ.	Հայրենասէր Իտալացին: Գերմաններէնից թարգմ. Լ. Բաբայեան, Թէհրան, 1904 թ.
1789	Ջահ-Պարոն	«Անտօն Սիմոնիչ»: Դրամա չորս գործողութեամբ: Տփխիս, 1905 թ.
1790	Ճ ա ն թ	Երգեր: Տփխիս, 1904 թ.
1791	Ճ ե կ ս պ ի ը	Հմեռային հեքետիք: Թարգմ. Յար Նահապետեանց: Տփխիս, 1904 թ.
1792	Ճեկսպիր Վ.	Օտէլլօ: Վենետիկի Մաւր: Ողբերգութիւն հինգ արարւածով: Թարգմ. Ստ. Սուլխանեանց: Տփխիս, 1880 թ.
1793	Ճէրենց Գ.	Վանայ սագ: Վասպուրականի ժողովրդական երգերի, հէքեաթների, առածների, հանելուկների, օրհնութիւնների և անէծքների: Երկրորդ մաս: Տփխիս, 1899 թ.
1794	Ճ ի ւ ւ է ր	Օրլէանի կոյսը: Վիպասանական ողբերգութիւն հինգ գործողութեամբ: Թարգմանեց Գ. Բարխուդարեանց: Տփխիս, 1878 թ.
1795	Ճիրվանգաղէ	Պատուի համար: Դրամա չորս գործողութեամբ: Տփխիս, 1905 թ.
1796	Ճշեզլով Ի.	Դօքտոր Թաթոս: Կատակ-վօդեիլ մէկ արարւածով: Փոխադրութիւն Աղամ Սարդարեան-Արևշատեանի: Տփխիս, 1900 թ.
1797	Ճըէյդեր Գ. Ի.	Ճապօնիա կամ Ճապոն արեզակի երկիրը: Միպատկերով և քարտէզով: Տփխիս, 1904 թ.
1798	Ճըէյներ Օ:	Անուրջներ: Թաւրիզ, 1904 թ.
1799	Ռսկերեան Յովհ.	Յաւետարանագիրն Մատթէոս: Ի Վենետիկ, 1826 թ.

1800	2եխով Անտօն	Գրադ: Թարգմ. Տ. Վ. Բագու, 1903 թ.
1801	2. Պ. և Պ. Ա.	Ժանօ և Ժանէտ: Օպերա-վօդեիլ մէկ գործողութեամբ: Թարգմ. Պ. Ջահբուղաղեան: Տըփիս, 1879 թ.
1802	»	Տիկինը նրան սպասում է: Կատակերգ. մէկ արարածովի: Թարգմ. Յ. Մէլ. Տփիս, 1879 թ.
1803	2իգիանեանց Ն.	Փուլտոն և Ստեֆինսոն (պատկերազարդ) Հոգենաւի և շոգեկառքի հնարողները: Տփիս, 1904 թ.
1804	2իլինգարեան Ա.	Մանուկների ստախօսութիւնը և նրա առաջն առնելու միջոցները: Աղէք-պօլ, 1903 թ.
1805	»	Մանուկների ծուլութիւնը և նրա առաջն առնելու միջոցները: Աղէք-պօլ, 1907 թ.
1806	»	Մանկական գրադարան: 1. Երեք թիթեռնիկ, 2. Ինձ չ'մոռանաս, 3. Հաւատարիմ ձկնիկ, 4. Հօր պատկերը, 5. Ես չեմ կարող սուտ ասել և 6. Դերին և առիւծը: Աղէք-պօլ, 1904 թ.
1807	»	Մանկական գրադարան: 1. Բարի Յուլակը, 2. Աղջիկը և կատուն, 3. Փոքրիկ մկնիկը և 4. Թուշնիկ: Աղէք-պօլ, 1904 թ.
1808	»	Մանկական գրադարան: 1. Ֆութակահարը, 2. Սրջը և գողը, 3. Խելօք ձին, 4. Հնարագէտ ազուալը, 5. Կողոպտւած աղջիկը և 6. Երկու եղբայր: Աղէք-պօլ, 1904 թ.
1809	Պահարաւունի Գր. Մազիստրոս	Տաղասացութիւնք: Ի Վենետիկ, 1868 թ.
1810	Պատկանեան Ո.	Երկասիրութիւններ: Հ. Գ. Ռոստով Դօնի վերայ, 1904 թ.
1811	Պարոնեան Ս. Վ.	Քաղկեդոնական ժողով և Հայաստանեայց եկեղեցի: Պարիս, 1902 թ.
1812	Պարսամեան Մ. Ա.	Անըշանք: Կ. Պոլիս, 1904 թ.

1813	Պիսիդ Գ. Խմաստաս.	Վեցօրհալք: Վենետիկ, 1900 թ.
1814	Պետրով Գր. քահան.	Աւետարանը իրբե մեր կեանքի հիմքը: Թարգմ. Հ. Քիշիկեան: ՍՊԲ., 1903 թ.
1815	Պէլպէրեան Ռ. Յ.	Խոհք և յուշը «1903»: Վիեննա, 1904 թ.
1816	ՊԸԼԸ Պուղի	Խմաստասէր և առակախօս հայոց: Վաղարշապատ, 1904 թ.
1817	Պոօշեանց Պ.	Հահէն: Վէպ: Բակու, 1905 թ.
1818	Պօղոս Եպիսկոպոս Աղքիանապօլսեցի	Զանազանութիւն հինգ գարուց: Հատոր Ա. Հին կտակարանի պատմութիւններ: Վաղարշապատ, 1902 թ.
1819	»	— Հատոր Բ. Վաղարշապատ, 1902 թ.
1820	»	— Հատոր Գ. Վաղարշապատ: 1902 թ.
1821	Պօտոս Վ.	Վերածնութիւն Հայաստանի: Ռուսերէնից թարգմանեց Պ. Պ. Պարիզ, 1904 թ.
1822	Իիչարդսօն Զարլս	Գրքերի ընտրութիւնը: Թարգմանեց Պատրիկ: Տփիսիս, 1905 թ.
1823	Խօս Է.	Տիկին Խօսէ: Թարգմանեց Զարմայը: Կ. Պոլիս, 1903 թ.
1824	Սաթունետն Ա. և Զանումեան Գ.	Ոստիկ: Հայ կանանց ժողովածու: Գ. Զանշեանի լիշտակին: Գիրք Ա. Եղէք-պօլ, 1904 թ.
1825	Սամուէլեան Մ վրդ.	Ծրագիր կենաց: Կ. Պոլիս, 1903 թ.
1826	Սան Փ.	Փլավի: Թարգմ. Մսերեանց: Զմիւռնիա, 1875 թ.
1827	Սարդսեանց Գ. Բժ.	Օգտակար և վնասակար միկրոբներ: Օղի փոշին: (Նկարներով): Տփիսիս, 1904 թ.
1828	Սարդարեանց Ա.	Զուարճալի ժամեր: Ժողովածու հանելուկների, բառախաղերի, խաղերի, խնդիրների, ըերբուժների, ֆոկուսների, կատակների, անեկդոտների և լն: Մասն Ա. Տփիսիս, 1890 թ.

1829	Սենկեիչ Ն	Երաժտասէր Եանկօ: Թարգմ. Տիկ. Յովհաննի-սեանց: Տփխիս, 1905 թ.
1830	» և ուրիշն.	1. Օրհնուած եղիք, 2. Տիրամօր մազը և 3. Մենք միշտ գնում էինք: Տփխիս, 1904 թ.
1831	Սէյլան	Հայթա Ֆիրատ: Տփխիս, 1904 թ.
1832	»	Լէօն-կայսը: Աղէքսանդրապօլ, 1904 թ.
1833	Սմայլս Ա.	Բնաւորութիւն: Գերմանիայից թարգմանեց Փ. Վարդանեան: Տփխիս, 1888 թ.
1834	Սումբատով Իշխ. Ա.	Դաւաճանութիւն: Դրամատիկական լեզենդա Վլաստանի անցեալից. Հինգ դործողութեամբ: Թարգմ. Զ. Տէր-Գրիգորեանի: Տփխիս, 1904 թ.
1835	Սրուանձտեան Գ. Եպիսկոպոս	Երկասիրութիւններ: Ա. Համով-Հոտով: Տփխիս, 1904 թ.
1836	Սօլովեան Յով.	Հարազատ գծեր: Առաջին պրակ: ԵՊԲ., 1903 թ-
1837	Օունդուկեանց Գ.	Խաթաբալա: Կատակերգութիւն չորս արարածով և վեց պատկերով: Տփխիս, 1904 թ.
1838	»	Քանդած օջախ: Կատակերգութիւն երեք արարածով: Տփխիս, 1906 թ.
1839	»	Գիշերվան սաբը խէր է: Կատակերգութիւն մէկ արարուածով: Տփխիս, 1901 թ.
1840	Սուվորով Ն. Պրօֆ.	Եկեղեցու և պետութեան յարաբերութիւնները: Ռուսերէնից թարգմանեց Պետրոս Տէր Յարութիւնեան: Վաղարշապատ, 1902 թ.
1841	Սուրիաթեան Յ. Մ.	Փարօսի վրա: (Փոխադրութիւն). ԵՊԲ., 1904 թ.
1842	»	Մելքոն աղային վերջաբանութիւնը: (Ղրիմի բարբառով): ԵՊԲ., 1904 թ.
1843	Վազով հվան	Լծի տակ: Վէպ Բուլղարների կեանքից՝ ազատութեան նախընթաց օրը: Աղէքսանդրապօլ, 1905 թ.

1844	Վարդանեան Լ. Մ.	Զգուշացիր ժլատութիւնից։ Փոխաղըռւթիւն ոռւսերէնից Ա. Ի. Լեռնեցոյ։ Տփխիս, 1904 թ.
1845	Վաքըր Օգիւստ	Փան-Բօղըի։ Կօմեղիա-դրամա շորս գործողութեամբ։
1846	Վերեսակ Վ.	«Աստղը»։ Արևելեան հէքեաթ։ ՍՊԲ., 1903 թ.
1847	Վոդովոզօվ Վ. Վ.	Ընդհանուր ընտրողական իրաւունքը Արևմտքում։ Թարգմ. Կ. Մ. Տփխիս, 1906 թ.
1848	Վըոյը Ա.	Նիօբէ կամ մարմարեայ վարժուհին։ Ֆարս երեք արարուածով։ Բագու, 1897 թ.
1849	Վուշետիշ Ա. Գ.	Երկու տօնածառ։ Պատմութիւն մանուկների համար։ Տփխիս, 1882 թ.
1850	Տալեանց Մ.	Քոռօղլու հէքիաթը։ Դամրչօղլու և Համզա-բէզի հետ պատահած անցքելը։ Տփխիս, 1904 թ.
1851	Տեննիսօն Ա.	Յիշատակին։ Անգլիերէն բնագըրից թարգմանեց Ա. Մելիք Զհանեանց։ Տփխիս, 1905 թ.
1852	Տէրենց Յ.	Մեր Խալֆան։ Վէպիկ պատանիների համար։ Աղէք-պօլ, 1906 թ.
1853	Տիրացեան Վ.	Որոմն ցանողներ։ Կօմեղիա Յ գործողութեամբ։ Տփխիս, 1904 թ.
1854	»	Մտքեր և մտքեր։ Տփխիս, 1905 թ.
1855	Տէր-Գրիգորեան Է.	Մօղա։ Կօմեղիա մէկ արարուածով։ Երևան, 1894 թ.
1856	»	Դամոկլեան սուր։ Դրամա երեք արարուածով։ Երևան, 1900 թ.
1857	Տէր-Գրիգորեան Մ.	Վույ քի իմ վէչէր։ Ֆարս երեք պատկերով։ Տփխիս, 1879 թ.
1858	»	Պառւներուն խըատ։ Վօղըվիլ մէկ արարուածով։ Տփխիս, 1879 թ.

1859	Տէր Միքելեան Ա.	Աստուածաբանական գիտութիւնները։ Վաղարշապատ, 1893 թ.
1860	»	Գոհարներ Քրիստոսի քարոզութիւններից։ Վաղարշապատ, 1894 թ.
1861	»	Սամուէլի քահանայի Անեցւոյ Հաւաքմունք ի գրոց պատմազրաց յաղազս գիւտի ժամանակաց անցելոց մինչև ի ներկայս ծայրաբաղ արարեալ։ Վաղարշապատ, 1893 թ.
1862	Տէր Մկրտչեան Գ.	Դաւիթ Հարքացի։ Վաղարշապատ, 1903 թ.
1863	Տօլստոյ Լ. Ն. Կոմս	Երկերի ժողովածու։ Կրէյցերի սօնատը, Կրէյցերի Սօնատի վերջաբանը, կանանց և սէրժադապմ. Ե. Ծ. Վ. Մուրադեանց։ Վաղարշապատ, 1905 թ.
1864	Տօպէլիուս Տ.	Երծաթ մանէթի պատմութիւնը։ Մանուկների համար։ Թարգմանեց Գրիգոր Զահբուդաղեան։ Տփխիս, 1902 թ.
1865	Տուրգենև Ի.	Հայրեր և զաւակներ։ Թարգմ. Մուշէ վարդապետ։ Տփխիս, 1904 թ.
1866	Տ. Վ.	Նինիի Համար։ Տփխիս, 1904 թ.
1867	Բամբոսոն Փ.	Մայրական դաստիարակութիւնը բնութեան օրինաց վերայ հիմնուած։ Ծնողաց և ուսուցչաց համար։ Թարգմանեց Գրիգոր Զահբուդաղեան։ Տփխիս, 1881 թ.
1868	Ա. Խ. Ա	Պատկերներ Բաֆֆիի կեանքից։ Աղէք-պօլ, 1904 թ.
1869	Փառնակէս	«Հուտողի մալը ուտողին հալալ ա» կամ Ճարպիկ Փաստաբան։ Վօդեիլ մէկ արարուածով։ Երեւան, 1905 թ.
1870	»	Կը կակաս՝ կուտես։ Վօդեիլ մէկ արարուածով։ Երեւան, 1905 թ.
1871	»	Խօլերա։ Վօդեիլ մէկ արարուածով։ Երեւան, 1905 թ.

1872	Փարամագ	Կենդանական կամ բուժական մագնէտիսմ: Հուշաբի, 1901 թ.
1873	Փափազեան Զ. Տ. Ս.	Փամանց կամ ընտանեկան խաղեր: Կ. Պոլիս, 1904 թ.
1874	Փափազեան Վ.	Պայտառի հոգին և անկեղծ ընծայ: Տփխիս, 1904 թ.
1875	"	Աբաղայի դաշտում: (պատմուածք) Բազու,
1876	"	Մեծ փականք և առիւծի մահը: (Զըոյցներ). Տփխիս, 1904 թ.
1877	"	Խելօք աքաղաղներ և դրախտը: Տփխիս, 1904 թ.
1878	"	Վիշտապ և ուրիշ զըոյցներ: Տփխիս, 1904 թ.
1879	"	Ալէմգիր: Պատմավէպ ոլարսիկների կեանրից: Տփխիս, 1904 թ.
1880	Քամալեանց Ս.	Հողածին և անմեռ աշխարհը: Տփխիս, 1897 թ.
1881	"	Ժամանակը ոսկի: Տփխիս, 1904 թ.
1882	"	Հէրեաթներ: Տփխիս, 1892 թ.
1883	"	Սասունցի Յովնան: Պատմական վէպիկ: Տփխիս, 1906 թ.
1884	"	Երկասիրութիւններ: Առաջին կապուկ: Տփխիս, 1896 թ.
1885	"	Աղդային առակներ: Տփխիս, 1907 թ.
1886	"	Դալօ, Ափօ և Խաչան: Տփխիս, 1906 թ.
1887	"	Խուլ Խաչիկ: Պատմական վէպիկ: Տփխիս, 1904 թ.
1888	"	Սիրելի հերոս: Հասան-Խանի ժամանակի սլատմութիւն: Տփխիս, 1905 թ.

1889	Քամալեանց Ա.	Երկու աղբերացեղ: Զըռյց: Բագու 1903 թ.
1890	»	Ճին թագաւորի աղջիկը: Հէքիաթ: Բագու, 1903 թ.
1891	Քաջունի Հ. Մ. Վ.	Կաթնաբանութիւն: Վենետիկ, 1901 թ.
1892	»	Բնաբանութիւն տնտեսական և փորձառական: Հատոր Ա. Վենետիկ, 1871 թ.
1893	»	— Հատոր Բ. Վենետիկ, 1871 թ.
1894	Քուչարեանց Գ.	Սատղիկ: (Մշոյ աւանդութիւն). Տփխիս, 1896 թ.
1895	Օժէշկօ Էլիզա	Սպիտակ ծաղիկ: Նովելլա: Թարգմ. Ա. Ղահվերդեանց: Տփխիս, 1903 թ.
1896	Օհանեան ԲԺ. Ք.	Կուրութեան պատճառները: Բագու, 1904 թ.
1897	Փենելոն	Արկածք Տելեմարայ: Թարգմանես և ձեռն Հ. Ե. Վ. Հիւրմիւգ: Վենետիկ, 1900 թ.
1898	Ֆըղրի-Ֆէրիդ	Սօֆիա: Դրամա հինգ արարուածով: Տփխիս, 1904 թ.
1899	Ֆլամմարիօն Կ.	Ուրանիա: Աստղագիտական վէպ: Թարգմ. Փրանսերէնից Հ. Առաքելեան: Տփխիս, 1900 թ.
1900	Փրապան Ի.	«Անիծուած վայրը»: (Նովելլա Կովկասի կեանքից): Թարգմ. Գերմաներէնից Ա. Տէր-Պօղոսեան: ՍՊԲ, 1903 թ.
1901	Փուլդա Լ.	Հերոստրադ: Ողբերգութիւն հինգ գործողութեամբ: Թարգմ. Ռուսերէնից Տ. Վ. Տփխիս, 1904 թ.
1902	Ուալէս	Երեք մոգեր: Փոխաղբութիւն Յ. Կարապետեանի: Տփխիս, 1904 թ.
1903	Ուխտաւոր	Ալէլուիա յերուսաղէմ: Կ. Պոլիս, 1903 թ.
1904	Իւշկեիչ Մ.	Տեսակցութիւն: Թարգմանեց Ա. Գրիգորեան: Տփխիս, 1904 թ.

1905	X.	Թանգարան հին և նոր նախնեաց: Ա. անկանոն գիրք հին կտակարանաց: Վենետիկ, 1896 թ.
1906	"	Թանգարան հայկական հին և նոր դպրութեանց: Բ. անկանոն գիրք նոր կտակարանաց: Վենե- տիկ, 1898 թ.
1907	"	Փէնհէյմ կամ առաքինութիւն վարձատրեալ: Վե- նետիկ, 1853 թ.









